弄一抹弄成珠

ZikaVirus Infection

Prevention

- 被蚊子叮咬 Mosquito Bite
- 性接觸 **Sexual Contact**

Mode of **Transmission**



Clinical **Features** 大部分人感染後 沒有病徵

Most infected people show no symptoms







傳播活躍地區

To areas with active transmission

出發前 Before the trip

旅途中 **During the trip**

旅程後 **After the trip**

• 於出發前最少6星期徵

Seek medical advice at least 6 weeks before the trip

詢醫生的意見

• 穿著寬鬆、淺色的長袖上衣 及長褲,並於外露的皮膚及 衣服塗上含避蚊胺成分的昆 蟲驅避劑

Wear loose, light-coloured, long-sleeved tops and trousers, and use DEET-containing insect repellent on exposed parts of the body and clothing

• 考慮避免發生性行為,否則 應使用安全套

Consider not having sex, or else condom should be used

• 返港後應持續至少三星期使用昆蟲 驅避劑

Continue to apply insect repellent for at least 3 weeks after arrival in Hong Kong

• 若感到身體不適,應盡快求醫,並將 行程細節告知醫生

Seek medical advice promptly if feeling unwell, and provide travel details to doctor

● 男性及女性外遊人士分別至少3個月及 至少2個月內避免發生性行為,否則應 使用安全套

Male and female travellers abstain from sex for at least 3 months and at least 2 months respectively, or else condom should be used

所有外遊人士 All travellers

給懷孕婦女的建議 **Special advice for** pregnant women

● 孕婦如前往傳播活躍地區應加倍留意感染風險。在外遊期間,應嚴格遵守預防被蚊子叮咬和 透過性接觸傳染的建議。

Pregnant women should pay close attention to the infection risk if they travel to areas with active transmission and strictly follow recommendations to prevent mosquito bites and sexual transmission during travel.

 應避免與曾到訪傳播活躍地區的伴侶發生性行為,否則應在整段懷孕期間使用安全套 Should not have sex with her partner who had travelled to areas with active transmission, or else condom should be used throughout the pregnancy







